

REVERSO

EN 15151-2

UIAA

Belay / rappel device

Appareil d'assurage et descendeur

⚠ WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

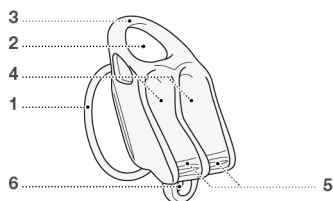
- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.



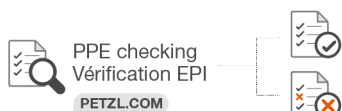
LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

1. Field of application (text part) Champ d'application (partie texte)

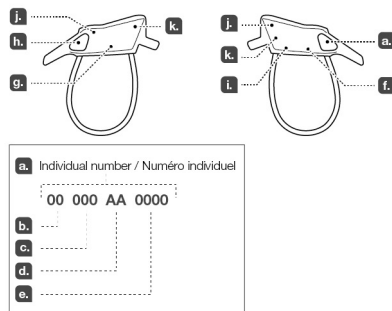
2. Nomenclature Nomenclature



3. Inspection, points to verify Contrôle, points à vérifier



Traceability and markings Traçabilité et marquage



PETZL.COM



Latest version
Dernière version



Other languages
Autres langues



Technical tips
Conseils techniques



PPE checking
Fiche de contrôle EPI

Warning symbols
Panneaux d'alertes



PETZL
F-38920 Crolles
Cidex 105A
PETZL.COM
ISO 9001
© Petzl



Fondation

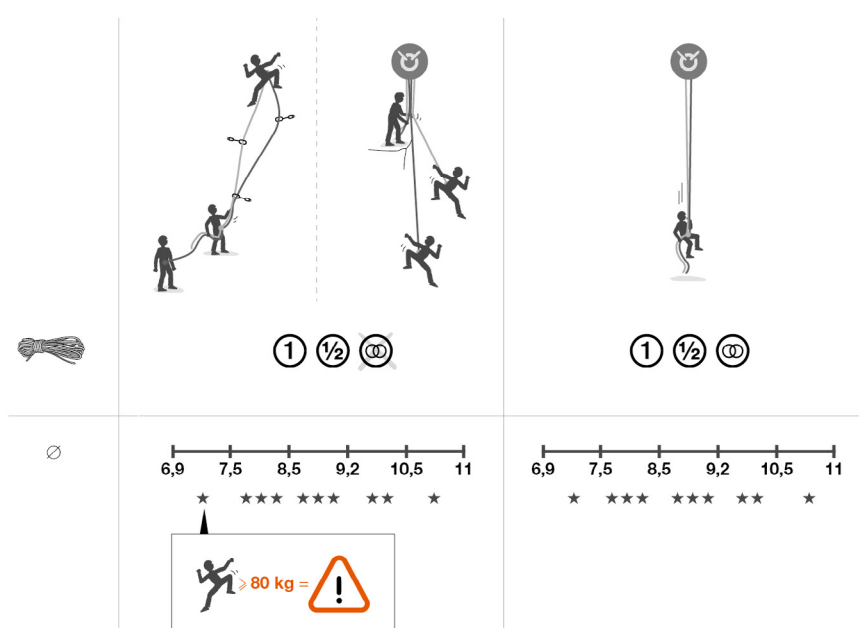
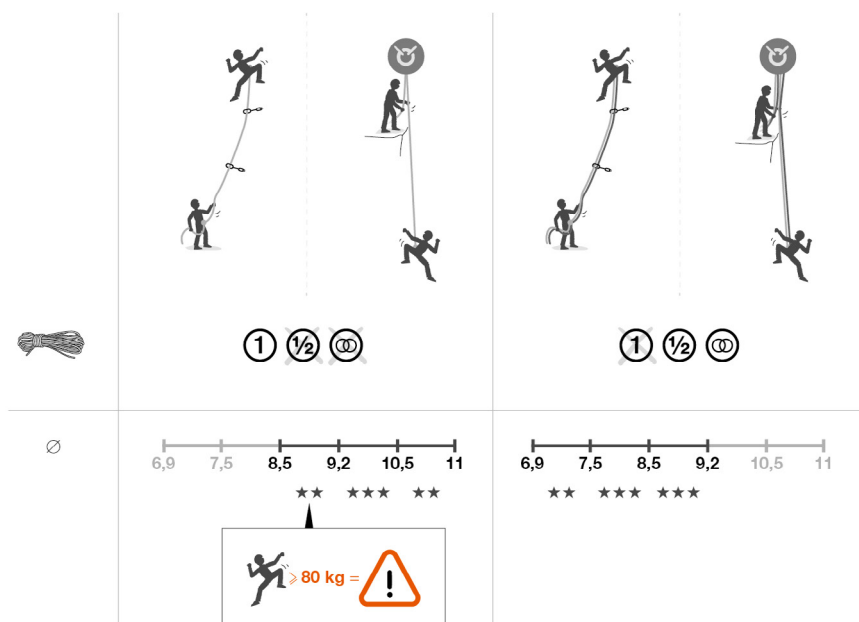
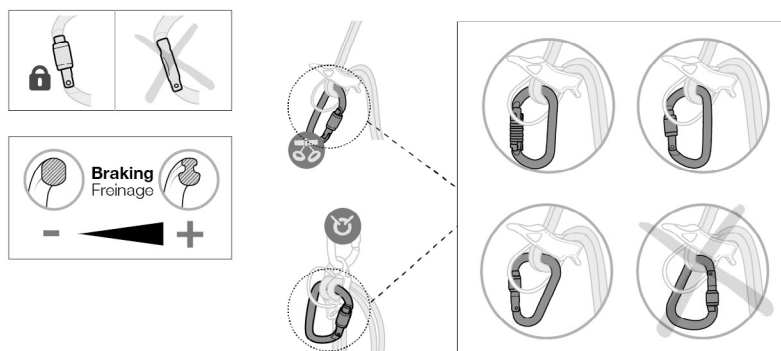
Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG

4. Compatibility Compatibilité

Rope types and diameters /
Diamètre et type de cordes

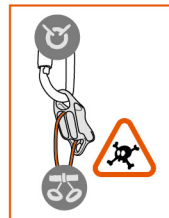
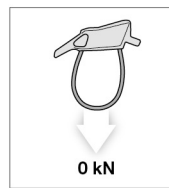
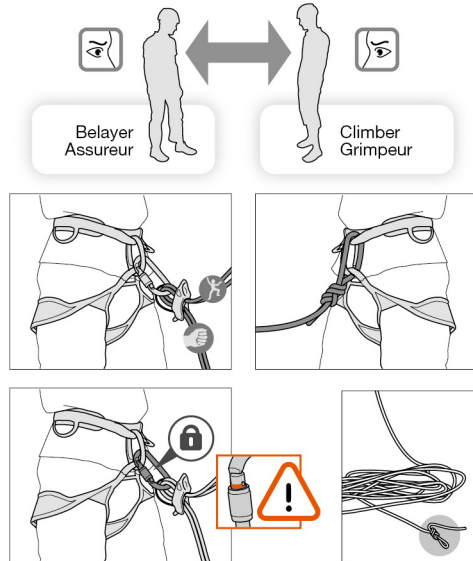
- ① $8.5 \leq \varnothing \leq 11 \text{ mm}$
- ② $7.1 \leq \varnothing \leq 9.2 \text{ mm}$
- ③ $6.9 \leq \varnothing \leq 9.2 \text{ mm}$

Attachment and breaking carabiner / Mousqueton de connexion et de freinage



5. Precautions for use Précautions d'usage

Do a "PARTNER CHECK" / Effectuer un "PARTNER CHECK"

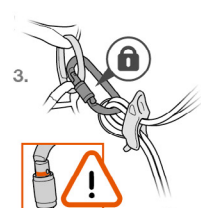
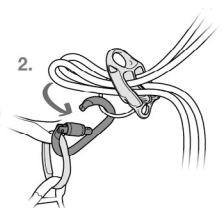
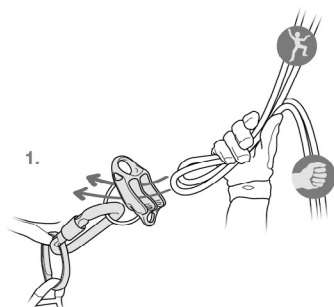
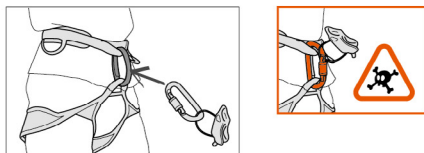


Utilisation de gants
conseillée
The use of gloves
is recommended

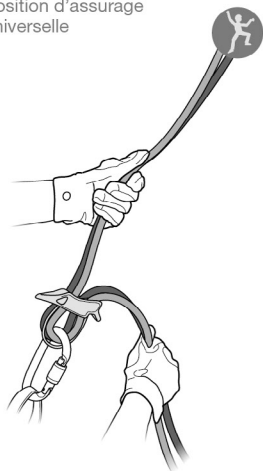


6. Belaying the leader Assurage du premier

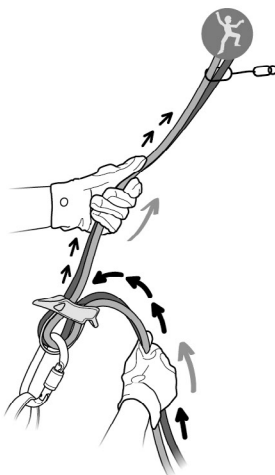
6a. Installing the REVERSO on the harness /
Installation du REVERSO sur le harnais



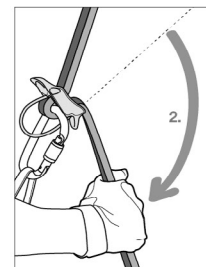
6b. Universal belay position /
Position d'assurage
universelle



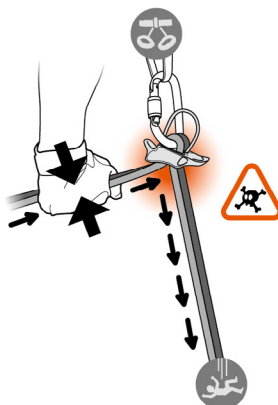
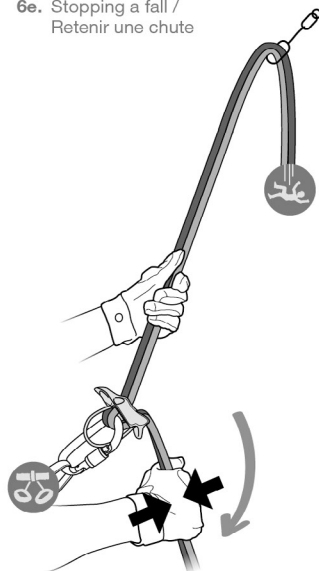
6c. Giving slack /
Donner du mou



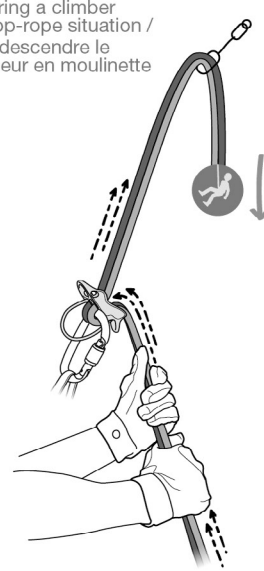
6d. Taking up slack /
Reprendre
le mou



6e. Stopping a fall /
Retenir une chute

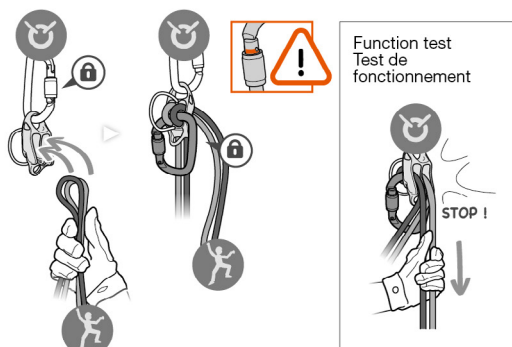


6f. Lowering a climber
in a top-rope situation /
Faire descendre le
grimpeur en moulinette

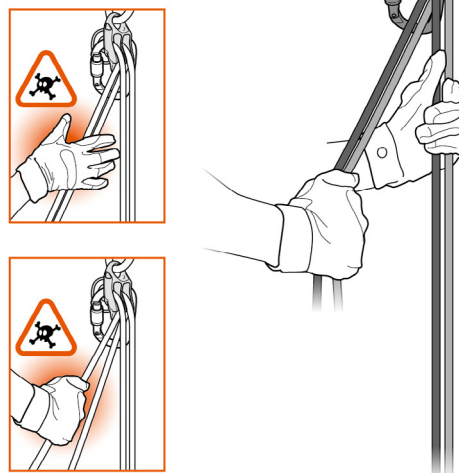


7. Assisted-braking belaying for one or two seconds
Assurance et freinage assisté, d'un ou deux seconds

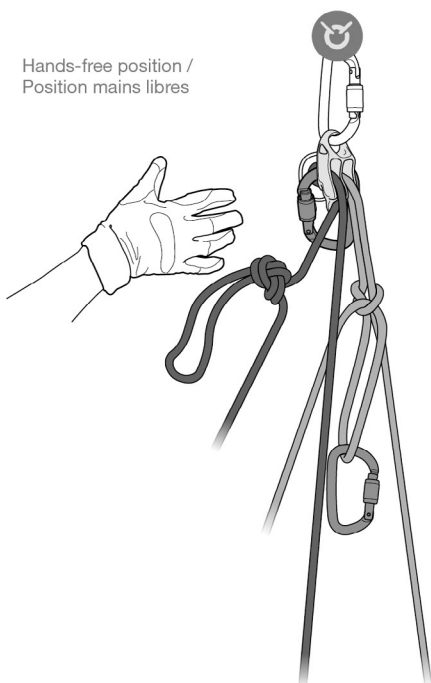
7a. Installing the REVERSO on the belay station /
Installation du REVERSO au relais



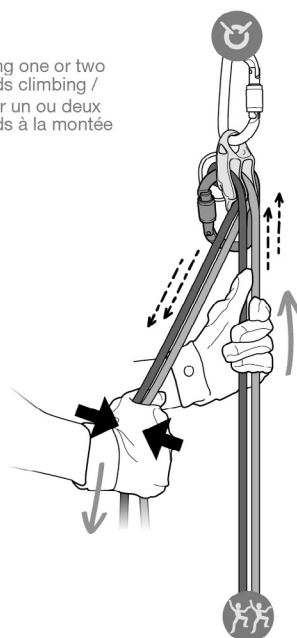
7b. Basic position for belaying the second /
Position de base pour l'assurance du second



Hands-free position /
Position mains libres



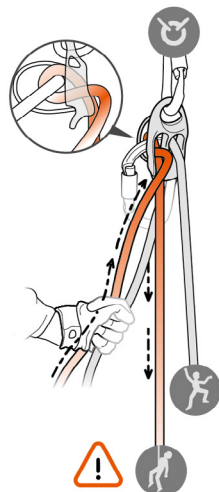
7c. Belaying one or two seconds climbing /
Assurer un ou deux seconds à la montée



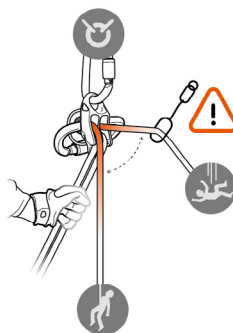
7d. The assisted-braking system helps the belayer arrest a fall /
Arrêt de la chute avec freinage assisté



7e. Assisted-braking function disabled by crossed rope /
Annulation du freinage assisté par croisement des cordes



7f. Assisted-braking function disabled for one of the two seconds /
Annulation du freinage assisté pour un des deux seconds



7g. Releasing the REVERSO to lower one or both seconds /
Déblocage du REVERSO pour faire descendre le ou les seconds

